



**Beschlussniederschrift
 des Gemeinderates**

NR.
14

**Verbale di deliberazione
 del Consiglio Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

04.02.2021

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Georg NIEDERMAYR		
Massimo CLEVA			Andreas PERTOLL		
Sonja DONAT			Ulrike PLAZOTTA-KIESER		
Lorenz EBNER			Petra PRACKWIESER		
Florian EGGER			Julia PSENNER		
Roland FALLER			Benjamin RECKLA		
Heidi FELDERER			Stephan SCHWARZ		
Vera GIULIANI			Helmut TSCHIGG		
Martin HALLER			Felix VON WOHLGEMUTH		
Monika HOFER-LARCHER			Martin WALCHER		
Greta KLOTZ			Kathrin WERTH		
Hannes LARCHER			Erika ZOMER		
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER			Reinhard ZUBLASING		
Luciano NESI					

Mit der Teilnahme **des Generalsekretärs**

Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
 Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

P 05.02. KULTUR UND BIBLIOTHEKEN

P 05.02. CULTURA E BIBLIOTECHE

G E G E N S T A N D

ERNENNUNG DER VERTRETER DER GEMEINDE
 IN DEN BILDUNGS-AUSSCHÜSSEN DER
 GEMEINDE EPPAN AN DER WEINSTRASSE

O G G E T T O

NOMINA DEI RAPPRESENTANTI DEL COMUNE
 NEI COMITATI PER L'EDUCAZIONE
 PERMANENTE DEL COMUNE DI APPIANO

Festgestellt, dass gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes vom 7. November 1983, Nr. 41, der Gemeinderat die Vertreter der Gemeinde in den einzelnen Bildungsausschüssen auf Gemeindeebene namhaft machen muss;

festgestellt, dass neben dem Bildungsausschuss von Girlan, St. Michael und St. Pauls, am 26.03.2010 in Frangart ein "Kulturausschuss" gegründet wurde, welcher laut dessen Satzung einem Bildungsausschuss im Sinne des Landesgesetzes vom 7. November 1983, Nr. 41, gleichgestellt ist;

festgestellt, dass die Bildungsausschüsse St. Michael und St. Pauls derzeit inaktiv sind, diese allerdings weiterhin bestehen und es daher sinnvoll ist, die Vertreter der Gemeinde auch für diese zu ernennen;

nach Anhören des Vorschlages des Bürgermeisters betreffend die Gemeinderätin Frau Sigrid Mahlknecht Ebner als Vertreterin der Gemeinde in den Bildungsausschüssen von Girlan, St. Michael und St. Pauls sowie im Kulturausschuss Frangart;

nach Einsichtnahme in den Artikel 27, Absatz 5, der Geschäftsordnung des Gemeinderates, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit Zustimmung der anwesenden Ratsmitglieder über die Beschiebung von Kommissionen und Gremien mittels Handerheben abstimmen kann, unter der Voraussetzung, dass die Anzahl der vorgeschlagenen Kandidaten jener der zu wählenden Mitglieder entspricht und die Einhaltung der Bestimmungen über den Schutz der politischen und ethnischen Minderheiten sowie der Chancengleichheit zwischen Mann und Frau gewährleistet ist;

nach Einsichtnahme in den Artikel 30 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, welcher vorsieht, dass die elektronische Abstimmung der Abstimmung durch Handerheben gleichgestellt ist;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

einstimmig; ausgedrückt durch namentlichen Aufruf und per Chat-Mitteilung;

Constatato che ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41, spetta al Consiglio Comunale la designazione dei rappresentanti del Comune nei comitati per l'educazione permanente a livello comunale;

constatato che oltre al comitato per l'educazione permanente di Cornaiano, di San Michele e di San Paolo, in data 26.03.2010 a Frangarto è stato fondato un comitato per la cultura, assimilabile in base allo statuto dello stesso ai comitati per l'educazione permanente di cui alla legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41;

constatato che i comitati per l'educazione permanente di San Michele e di San Paolo sono attualmente inattivi, ma continuano ad esistere e quindi è opportuno nominare anche per loro i rappresentanti del Comune;

sentita la proposta del Sindaco riguardante la consigliera comunale signora Sigrid Mahlknecht Ebner quale rappresentante del Comune nei comitati per l'educazione permanente di Cornaiano, San Michele e San Paolo, nonché nel comitato per la cultura di Frangarto;

visto l'articolo 27, comma 5, del Regolamento interno del Consiglio Comunale, il quale prevede che il Consiglio Comunale all'unanimità dei Consiglieri comunali presenti, può effettuare la votazione sulla nomina delle commissioni e degli organismi per alzata di mano a condizione che il numero dei candidati proposti sia identico al numero dei componenti da nominare e che sia garantita l'osservanza delle disposizioni relative alla tutela delle minoranze politiche ed etniche, nonché alla pari opportunità tra uomo e donna;

visto l'articolo 30 del Regolamento interno del Consiglio Comunale, il quale prevede che la votazione elettronica è assimilata alla votazione per alzata di mano;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

unanimemente; espressi per votazione per appello nominale mediante comunicazione via chat;

1. die Gemeinderätin Frau Sigrid Mahlknecht Ebner als Vertreterin der Gemeinde in den Bildungsausschüssen Girlan, St. Michael und St. Pauls sowie im Kulturausschuss Frangart zu ernennen;
2. dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

1. di nominare la consigliera comunale signora Sigrid Mahlknecht Ebner quale rappresentante del Comune nei comitati per l'educazione permanente di Cornaiano, San Michele e San Paolo, nonché nel comitato per la cultura di Frangarto;
2. che l'atto non comporta alcuna spesa e/o entrata;

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	iNRXn1maqmZVComv2hg0j3kiEmOx2pBl+68oY e4k2aQ= Stefano Tonelli	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	KFWOfmm0MZo2CCb/YnDmNMRE7Jbz6M2xfzqG oyS2z3k= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 09.02.2021

Publicato il 09.02.2021

Vollstreckbar am 20.02.2021

Esecutivo il 20.02.2021